

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Die Leuchte darf nicht durch Schläge, Stöße oder andere physische Einwirkungen beschädigt werden, da dies die Sicherheit beeinträchtigen kann.	The luminaire must not be damaged by blows, impacts or other physical impacts as this may compromise safety.	Le luminaire ne doit pas être endommagé par des coups, des chocs ou d'autres influences physiques, car cela pourrait affecter la sécurité.	L'apparecchio non deve essere danneggiato da colpi, urti o altriflussi fisici, poiché ciò potrebbe pregiudicare la sicurezza.	De armatuur mag niet beschadigd raken door stoten, schokken of andere fysieke invloeden, omdat dit de veiligheid in gevaar kan brengen.	La luminaria no debe sufrir daños por golpes, sacudidas u otras influencias físicas, ya que esto puede afectar a la seguridad.	Svítlidlo nesmí být poškozeno údery, ořesy nebo jinými fyzikálními vlivům. Zkontrolujte krytí IP, abyste se ujistili, že je svítidlo vhodné pro zamýšlené podmínky prostředí.	Svjetiljka se ne smije oštetiti udarcima, potresima ili drugim fizičkim utjecajima jer to može utjecati na sigurnost.	Svjetiljka se ne smije oštetiti udarcima, potresima ili drugim fizičkim utjecajima jer to može utjecati na sigurnost.	A lámpatestet nem szabad ütésekkel, ütésekkel vagy más fizikai behatásokkal megsérteni, mert ez veszélyeztetheti a biztonságot.
Die Leuchte ist für den Außenbereich vorgesehen und muss witterungsbeständig sein. Überprüfen Sie die IP-Schutzklasse, um sicherzustellen, dass die Leuchte für die vorgesehenen Umgebungsbedingungen geeignet ist.	The luminaire is intended for outdoor use and must be weatherproof. Check the IP rating to ensure that the luminaire is suitable for the intended environmental conditions.	Le luminaire est destiné à un usage extérieur et doit être résistant aux intempéries. Vérifiez l'indice IP pour vous assurer que le luminaire est adapté aux conditions environnementales prévues.	La lampada è destinata all'uso esterno e deve essere resistente alle intemperie. Controllare il grado IP per garantire che l'apparecchio sia adatto alle condizioni ambientali previste.	De lamp is bedoeld voor gebruik buitenshuis en moet weerbestendig zijn. Controleer de IP-waarde om er zeker van te zijn dat de armatuur geschikt is voor de beoogde omgevingsomstandigheden.	La lámpara está destinada al uso en exteriores y debe ser resistente a la intemperie. Verifique la clasificación IP para asegurarse de que la luminaria sea adecuada para las condiciones ambientales previstas.	Světlo je určeno pro venkovní použití a musí být odolné vůči povětrnostním vlivům. Zkontrolujte krytí IP, abyste se ujistili, že je svítidlo vhodné pro zamýšlené podmínky prostředí.	Svjetlo je namijenjeno za vanjsku upotrebu i mora biti otporno na vremenske uvjete. Provjerite IP ocjenu kako biste bili sigurni da je svjetiljka prikladna za predviđene uvjete okoline.	Svjetlo je namijenjeno za vanjsku upotrebu i mora biti otporno na vremenske uvjete. Provjerite IP ocjenu kako biste bili sigurni da je svjetiljka prikladna za predviđene uvjete okoline.	lámpa kültéri használatra készült, és időjárásállónak kell lennie. Ellenőrizze az IP-besorolást, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a lámpatest megfelel a tervezett környezeti feltételeknek.
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel. Falsche Leuchtmittel können zu Überhitzung und Brandgefahr führen.	Only use bulbs recommended by the manufacturer. Incorrect bulbs can lead to overheating and fire hazard.	Utilisez uniquement les ampoules recommandées par le fabricant. Des lampes incorrectes peuvent entraîner une surchauffe et un risque d'incendie.	Utilizzare solo le lampadine consigliate dal produttore. Lampade non adatte possono causare surriscaldamento e rischio di incendio.	Gebruik alleen de lampen die door de fabrikant worden aanbevolen. Verkeerde lampen kunnen leiden tot oververhitting en brandgevaar.	Utilice únicamente las bombillas recomendadas por el fabricante. Unas lámparas incorrectas pueden provocar sobrecalentamiento y riesgo de incendio.	Používejte pouze žárovky doporučené výrobcem. Nesprávné žárovky mohou vést k přehřátí a nebezpečí požáru.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač. Neodgovarajuće žarulje mogu dovesti do pregrijavanja i opasnosti od požara.	Uporablajte le žarnice, ki jih priporoča proizvajalec. Napačne žarnice lahko povzročijo pregrevanje in nevarnost požara.	Csak a gyártó által ajánlott izzókat használja. A nem megfelelő lámpák túlmelegedéshez és tűzveszélyhez vezethetnek.
Alte oder defekte Leuchten sowie Leuchtmittel müssen umweltgerecht entsorgt werden. Befolgen Sie die lokalen Vorschriften für die Entsorgung elektronischer Geräte und Lampen.	Old or defective lights and bulbs must be disposed of in an environmentally friendly manner. Follow local regulations for the disposal of electronic devices and lamps.	Les luminaires et lampes anciens ou défectueux doivent être éliminés de manière écologique. Suivez les réglementations locales pour l'élimination des appareils électroniques et des lampes.	Luci e lampade vecchie o difettose devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente. Seguire le normative locali per lo smaltimento di dispositivi elettronici e lampade.	Oude of defecte lampen en lampen moeten op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Volg de plaatselijke regelgeving voor het weggooien van elektronische apparaten en lampen.	Las lámparas y lámparas viejas o defectuosas deben eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Siga las regulaciones locales para la eliminación de lámparas y dispositivos electrónicos.	Stará nebo vadná světla a lampy musí být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci elektronických zařízení a lamp.	Stara ili neispravna svjetla i lampe moraju se zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Slijedite lokalne propise za odlaganje elektroničkih uređaja i svjetiljki.	Stara ili neispravna svjetla i lampe moraju se zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Slijedite lokalne propise za odlaganje elektroničkih uređaja i svjetiljki.	A régi vagy hibás lámpákat és lámpákat környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Kövesse az elektronikus eszközök és lámpák ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.
Vergewissern Sie sich, dass die Gartenlampen für den Außenbereich geeignet und wetterfest sind. Verwenden Sie sie nicht in Bereichen, die nicht vor extremen Wetterbedingungen geschützt sind, wenn sie nicht dafür ausgelegt sind.	Make sure the garden lights are suitable for outdoor use and weatherproof. Do not use them in areas that are not protected from extreme weather conditions if they are not designed for this.	Assurez-vous que les lampes de jardin sont adaptées à une utilisation en extérieur et résistantes aux intempéries. Ne les utilisez pas dans des zones non protégées des conditions météorologiques extrêmes s'ils ne sont pas conçus pour cela.	Assicurati che le luci da giardino siano adatte per l'uso esterno e resistenti alle intemperie. Non utilizzarli in aree non protette da condizioni meteorologiche estreme se non sono progettati per farlo.	Zorg ervoor dat de tuinverlichting geschikt is voor buitengebruik en weerbestendig is. Gebruik ze niet in gebieden die niet beschermd zijn tegen extreme weersomstandigheden, als ze daar niet voor ontworpen zijn.	Asegúrese de que las luces del jardín sean adecuadas para uso en exteriores y resistentes a la intemperie. No los utilices en zonas no protegidas de condiciones climáticas extremas si no están diseñados para ello.	Ujistěte se, že zahradní světla jsou vhodná pro venkovní použití a jsou odolná vůči povětrnostním vlivům. Nepoužívejte je v oblastech nechráněných před extrémními povětrnostními podmínkami, pokud k tomu nejsou určeny.	Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena.	Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena.	Győződjön meg arról, hogy a kerti lámpák alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak. Ne használja őket szélsőséges időjárási viszonyoktól nem védett területeken, ha nem erre tervezték.
Verwenden Sie nur Leuchtmittel mit der vom Hersteller empfohlenen maximalen Wattzahl, um Überhitzung und mögliche Brände zu vermeiden.	To avoid overheating and possible fire, use only bulbs with the maximum wattage recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement des ampoules avec la puissance maximale recommandée par le fabricant pour éviter la surchauffe et d'éventuels incendies.	Utilizzare solo lampadine con la potenza massima consigliata dal produttore per evitare surriscaldamenti e possibili incendi.	Gebruik alleen lampen met het maximale wattage dat door de fabrikant wordt aanbevolen om oververhitting en mogelijke brand te voorkomen.	Utilice únicamente bombillas con la potencia máxima recomendada por el fabricante para evitar sobrecalentamientos y posibles incendios.	Používejte pouze žárovky s maximálním příkonem doporučeným výrobcem, aby nedošlo k přehřátí a možnému požáru.	Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar.	Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar.	Csak a gyártó által javasolt maximális teljesítményű izzókat használjon, hogy elkerülje a túlmelegedést és az esetleges tüzet.
Halten Sie die Gartenlampen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass keine losen Kabel herumliegen, die eine Stolpergefahr darstellen könnten.	To avoid accidents and injuries, keep garden lights out of the reach of children and pets. Make sure there are no loose cables lying around that could pose a tripping hazard.	Gardez les lampes de jardin hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles lâches qui pourraient présenter un risque de trébuchement.	Tenere le luci da giardino fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni. Assicurarsi che non vi siano cavi allentati in giro che potrebbero costituire pericolo di inciampo.	Houd de tuinverlichting buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat er geen losse kabels rondslingeren die struikelgevaar kunnen opleveren.	Mantenga las luces del jardín fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones. Asegúrese de que no haya cables sueltos que puedan representar un peligro de tropiezo.	Uchovávejte zahradní světla mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám a zraněním. Ujistěte se, že v okolí nejsou žádné volné kabely, které by mohly představovat nebezpečí zakopnutí.	Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja.	Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja.	balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kerti lámpákat gyermekektől és háziállatoktól. Győződjön meg arról, hogy nincsenek laza kábelek, amelyek megbotlást okozhatnak.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten an den Gartenlampen durch, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und keine Anzeichen von Beschädigungen aufweisen.	Perform regular inspections and maintenance on garden lights to ensure they are working properly and show no signs of damage.	Effectuez des inspections et un entretien réguliers des lampes de jardin pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement et ne présentent aucun signe de dommage.	Effettuare ispezioni e manutenzioni regolari sulle luci da giardino per garantire che funzionino correttamente e non mostrino segni di danneggiamento.	Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan de tuinverlichting om er zeker van te zijn dat deze goed werken en geen tekenen van schade vertonen.	Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de las luces del jardín para asegurarse de que funcionen correctamente y no muestren signos de daños.	Provádějte pravidelné kontroly a údržbu zahradních světel, abyste se ujistili, že fungují správně a nevykazují známky poškození.	Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakova oštećenja.	Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakova oštećenja.	Rendszeresen ellenőrizze és karbantartsa a kerti lámpákat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek, és nem mutatnak sérülést.
Schalten Sie die Gartenlampe immer aus und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie Leuchtmittel austauschen, um Verbrennungen und Stromschläge zu vermeiden.	Always turn off the garden lamp and let it cool down before replacing bulbs to avoid burns and electric shock.	Éteignez toujours la lampe de jardin et laissez-la refroidir avant de remplacer les ampoules pour éviter les brûlures et les chocs électriques.	Spegner e sempre la lampada da giardino e lasciarla raffreddare prima di sostituire le lampadine per evitare ustioni e scosse elettriche.	Schakel de tuinlamp altijd uit en laat hem afkoelen voordat u de lampen vervangt, om brandwonden en elektrische schokken te voorkomen.	Apague siempre la lámpara de jardín y déjela enfriar antes de reemplazar las bombillas para evitar quemaduras y descargas eléctricas.	Před výměnou žárovek zahradní lampu vždy vypněte a nechte vychladnout, aby nedošlo k popálení a úrazu elektrickým proudem.	Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar.	Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar.	Az égési sérülések és az áramütés elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki a kerti lámpát, és hagyja kihűlni, mielőtt izzót cserél.
Bei Solar-Gartenlampen sollten Sie sicherstellen, dass die Solarpaneele sauber und frei von Schmutz oder Laub sind, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.	For solar garden lights, you should make sure that the solar panels are clean and free of dirt or leaves to ensure optimal performance.	Lorsqu'il s'agit de lampes solaires de jardin, vous devez vous assurer que les panneaux solaires sont propres et exempts de saleté ou de feuilles pour garantir des performances optimales.	Quando si tratta di luci solari da giardino, è necessario assicurarsi che i pannelli solari siano puliti e privi di sporco o foglie per garantire prestazioni ottimali.	Als het om tuinverlichting op zonne-energie gaat, moet u ervoor zorgen dat de zonnepanelen schoon en vrij van vuil of bladeren zijn om optimale prestaties te garanderen.	Cuando se trata de luces solares para jardín, debes asegurarte de que los paneles solares estén limpios y libres de suciedad u hojas para garantizar un rendimiento óptimo.	Pokud jde o solární zahradní svítidla, měli byste zajistit, aby byly solární panely čisté a bez nečistot nebo listí, aby byl zajištěn optimální výkon.	Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost.	Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost.	A napelemes kerti lámpák esetében ügyeljen arra, hogy a napelemek tiszták legyenek, és szennyeződéstől és levelektől mentesek az optimális teljesítmény érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Spannung der LED-Außenleuchten mit der Stromversorgung Ihres Hauses oder Gebäudes kompatibel ist, um Überlastungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Make sure the voltage of the LED outdoor lights is compatible with the power supply of your home or building to avoid overloads or damage.	Assurez-vous que la tension des lumières LED extérieures est compatible avec l'alimentation électrique de votre maison ou de votre bâtiment pour éviter les surcharges ou les dommages.	Assicurati che la tensione delle luci LED esterne sia compatibile con l'alimentazione elettrica della tua casa o edificio per evitare sovraccarichi o danni.	Zorg ervoor dat de spanning van de LED-buitenverlichting compatibel is met de stroomvoorziening van uw huis of gebouw om overbelasting of schade te voorkomen.	Asegúrese de que el voltaje de las luces LED exteriores sea compatible con el suministro de energía de su hogar o edificio para evitar sobrecargas o daños.	Ujistěte se, že napětí venkovních LED světel je kompatibilní s napájecím zdrojem vašeho domova nebo budovy, aby nedošlo k přetížení nebo poškození.	Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.	Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.	Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák feszültsége kompatibilis az otthona vagy épülete tápellátásával, hogy elkerülje a túlterhelést és a károkat.
Montieren Sie die LED-Außenleuchten in einer geeigneten Höhe, um eine optimale Ausleuchtung zu gewährleisten und die Sicherheit von Fußgängern oder Fahrzeugen nicht zu beeinträchtigen.	Mount the LED outdoor lights at a suitable height to ensure optimal illumination and not compromise the safety of pedestrians or vehicles.	Installez les éclairages extérieurs LED à une hauteur appropriée pour garantir un éclairage optimal et ne pas compromettre la sécurité des piétons ou des véhicules.	Installa le luci da esterno a LED ad un'altezza adeguata per garantire un'illuminazione ottimale e non compromettere la sicurezza dei pedoni o dei veicoli.	Installeer de LED-buitenverlichting op een geschikte hoogte om een optimale verlichting te garanderen en de veiligheid van voetgangers of voertuigen niet in gevaar te brengen.	Instale las luces LED exteriores a una altura adecuada para garantizar una iluminación óptima y no comprometer la seguridad de los peatones ni de los vehículos.	Nainstalujte venkovní LED světla ve vhodné výšce, abyste zajistili optimální osvětlení a neohrozili bezpečnost chodců nebo vozidel.	Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila.	Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila.	A LED-es kültéri lámpákat megfelelő magasságban szerelje fel, hogy biztosítsa az optimális megvilágítást, és ne veszélyeztesse a gyalogosok vagy a járművek biztonságát.
Stellen Sie sicher, dass die LED-Außenleuchten ausreichend belüftet sind, um eine Überhitzung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abdecken der Leuchten oder das Blockieren der Belüftungsschlitze.	Make sure the LED outdoor lights have adequate ventilation to prevent overheating. Avoid covering the lights or blocking the ventilation slots.	Assurez-vous que les lumières LED extérieures disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Évitez de couvrir les lumières ou de bloquer les bouches d'aération.	Assicurarsi che le luci LED esterne abbiano una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Evitare di coprire le luci o di bloccare le prese d'aria.	Zorg ervoor dat de LED-buitenverlichting voldoende ventilatie heeft om oververhitting te voorkomen. Vermijd het afdekken van lampen of het blokkeren van ventilatieopeningen.	Asegúrese de que las luces LED exteriores tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Evite cubrir las luces o bloquear las rejillas de ventilación.	Ujistěte se, že venkovní LED světla mají dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí. Nezakrývejte světla nebo neblokujte ventilační otvory.	Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora.	Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora.	Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák megfelelő szellőzéssel rendelkeznek a túlmelegedés elkerülése érdekében. Kerülje a lámpák letakarását vagy a szellőzőnyílások elzárását.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.